

مدیری قسبار

اداره خانه سی : باب عالی جاده سته
قسبار مطبعه و کتبخانه سیدر.
جریده به متعلق خصوصیات ایچون
مدیره مراجعت اولتور.

آبونه بدلی

روسته لکی پوسته اجیری ایله برابر
پنجمین اولوق ۳۵ غروشده.
درسهات ایچون اداره خانه،
الفاق اوزره سنه لکی ۲۰ غروشده.

نسخه سی ۲۰ پاره در

معارف

نسخه سی ۲۰ پاره در

پنجشنبه کونلری نشر اولتور فنی و ادبی مصور غزته

سیاسیانه ماعدا هر شیرده بحث ایرر. ترقیات فنی و مدنی بی یلدر. منافع عمریمی منظم و مسلکته موافق آتار.
ادبی و فنی مع الممنونیه قبول و درج ایرر. درج اولتیمیه اوراق اعاده ایرلر.



عطو قتلو حتی بک افندی حضر تلی

شیقاغو سرکی' عمومیسندره قسم عثمانیه مأمور پنجمی قومیسر

﴿ مواد طبیه و صیحه ﴾

قولرا آشیشی

تجربہ لربنک نتیجہ سنده جزئی سانجی بی کسمک و پک جزئی قبض اثری کوسترمکن بشقہ بر نتیجہ نائل اولہ میورلر ایدی .

سعی و غیرت استیالات متعدده مناسبتیلہ تربید اولمش اولدینی زمانہ بر شخص کندی افادہ سنہ کورہ ایجاد ایش اولدینی مؤثر بر دوانک جینده بولندیغنی سوبیلہ رک کندی ہیئت معلمینہ تقدیم ایلر . بو آدم غاجوقوفسکی نامندہ بر بولوز اولوب نہ تدای ایلہ مشغول بر معلم و نمدہ بر فیسولوزیست ایدی . کندی بی ژرال آشفوفک معیتندہ بر مهندس اولوب صنعتندہ حقیقہ ماہر امراسنک نظر توجہنی ارقداشلربنک محبتی جلب ایش بر ذات ایدی . غاجوقوفسکی کندی علاجی حقندہ مدعی ایدی . و بر محلولدن عبارت اولان بو علاجک ترکیبی ساقلا یور و کندی کندینہ ویتالین اسمیلہ تسمیہ ایدیور ایدی . کندی ادعاسنہ کورہ بو علاج میقروبلرک قوت و اقتدارنی نحو ایدیور و بولہجہ داخل عضویت اولان میقروبلر هیچ بر ایش کورہ میور ایدی .

مجینقوف مرقومک بو ادعا و افادہ سی نظراسنہ کارانہ و عدم امنیت ایلہ استعاج ایدوب اساسدن بری اولدینہ قرار قطعی و یرمشیکن شخص مرقومک کندی اوزرنده تجربہ اولمنسی مضراتہ بیان ایدیشی اوزرینہ شویلهجہ بر نتیجہ غیر ماموالہ بہ موفق اولمشدر :

بعدالظہر ساعت ایکینی چارپک کچہرک مسیو غاجوقوفسکی اوکلہ یمنکندن سکرہ ۱۰۰۰ دہ ایک قاربونات محلولدن قاتی قلیوی بر حالہ قویق ایچون الی ساتی مترو مربی ایچدی . بعدہ یکرمی درت ساعت اتوز سکر درجہ حرارتدہ نشو و نما بولمش و اون سکر درجہ حرارتدہ ایک کون محافظہ اولمش قولرا بایلندن ایچدی کہ اشبو قولرا بایللی قولرای حاددن اولمش برہند طموزدن حاصل ایدلشیدی . شومقدار مسیو غاجوقوفسکی اوزرنده هیچ بر قولرا علامتی کوسترمدی ، بالعکس کیچی بر قبض حاصل ایلدی . قولرا بایلنک هضمک ابرتنی کونی مسیو غاجوقوفسکی قارندہ آغریلر ، غشیات و قی

طباتک الیوم بعض خصوصاتندہ مجهول اوزرینہ حرکت ایدن بر فن جلیل اولدینی قابل انکار دکلدر . ہر مجهولدن بر حقیقت جبقارمق اوزرہ حرکت ایدن طبات بر زمان اولوبدہ عالی دہشتریلہ دترہ دن اصحاب فک الک کنزیدہ لر نی مغلوب اولق تہلکہ سنده بولندیران میقروبلرہ قارشو بر مدافعہ پلائی ، بر استحکام شدید حصولہ کتیر میہجکی ؟

عجبا قولرا آشیشی نامیلہ اورطیہ آتیلان دلائل قبیہ بیہودہ سی ؟ و یا خود قولرا آشیشی تسمیہ سی یلانجی بر اسم می ؟

۱۸۹۳ سنہ سی نموزندہ پاستور دارالعملیاتک غرتہ سی مطالعہ ایلدیکنر ایسہ بو خصوصدہ ارباب فک تقدیر اوغراشمقندہ اولدینغی اکلار سکر .

پاستور دارالعملیاتی ہر تقدیر کورمدک ایسہدہ کرہ ارض اوزرنده موجود اطباتک مرجع یکانہ سی و طبابت عقیبی کوکندن یقہرق اساس جدیدی وضع ایدن اطبابہ مقر اولمش بر محل اولدینغی بیلورز .

بو دارالعملیاتک الک ایشکدار و مجرب آدم لارندن بری انسان و حیواناندہ میقروبلرہ قارشو « فاغوزیتوس » نامی و یردیکی بر قوتک موجودیتی کشف ایدن مجینقوفدر . موسیو مجینقوف متعدد میقروبلری اورتمیہ پک چوقدن باشلامش و اورتدیکی اشبو میقروبلری متعدد حیواناتہ تلقیح ایدہرک اونلری مریض ایدر و بالاخرہ معتدل بر صورتدہ آتیلرلہ آشالار و آشیشی تحقیق ایدن میقروبلری تلقیح ایتدیکی حیوانات دخی اولومدن قورتیلورلر حالوکہ قولرا میقروبیلہ تلقیح اولتان حیواناتہ قارشو هیچ بر آتینک فائدہ سی کورلماش و اشبو مدہش دشمنہ قارشو طورہ بیلہجک هیچ بر قہرمان بولنہ مامشدی .

پاستور دارالعملیاتندہ بولتانلر بوندن زہہ قدر غیرتربنہ نقیصہ کتیر میوب ہر آن آشمیر ساق اہتام ایتکدن کیرو طور میورلر و بوشفونتندن مجینقوفہ قدر گذران ایدن فررن غامالیہ ائمہرک قلمبرہ و ہافکن نام ذاتلر بو خصوصدہ متعدد تجربہ لردہ بولنہرق

ايمانك تصديقي و خسته لك شهادتنامه رينه نظراً قدر
ميقرو بدن حاصل اولمش امراض و ارايه هېسته قارشو
مكمل بر علاج اولدني كوستلشد.

مسيو غاجو قوفسكي علاجه روسيه ده رواج بوله ماشدر
بونكه سبي كنديسنك طبيب اولماسي ورده پترسبورغ
پوليس رئيسك و يتالين ايله تلقيندن سكره تاغترندن
اولسيه هيت اطبا عليه قالمسي مناسبتله مرقوم كندني
پارسه آتشد. معلومدر كه هيج بر شي كندي مملكتده
لازمي قدر اهميت ايله تقي اولنه مز. مسيو غاجو قوفسكي
اختراعي بالكر باستورك دارالعمايانده وضع تشهير
ايدلسندن و باخود مدھش بر تجربہ نك سالم بر نتيجيه
واصل اولسنكي كورن مجنقوفك تصديقندن عبارت
بر شرفله قاليوب دوقور شاتس مخترع موسي الهك اثر
اختراعي پارس خسته خانلرند تجربہ ايك اوزره قرار
يرمش اولسيه ده حقيقت حاله موافق اولدني تسليم ايديلور.

قوخك ورم حقيده اولان نفاسنك اهميتدن اسقاط
اولدني زماندنبري كذران ايدن اوج اوج بيجي سنه
ظرفنده هيج بر طرفدن بويه بر كشف مهم تبليغ ايدلش
اولسنه و هر تبليغ اولنان كشف لنقاي قوخ كي اساسسز
و واهي اولسي قبول ايديله ماسنه، و غاجو قوفسكي نك بر هيت
علميه حضورنده كندي اوزرنده اجرا ايدلبي تجربہ نك
كوزل بر نتيجه و بر مسنه نظراً هر يشايان كور و هر كورن
شبه سز يشاركه بو اصول تعميم ايديله جك و شايان اصلاح
جهتلي و ارايه اصلاح ايديله جك اولور ايه عالم انسانيت
غاجو قوفسكيه الي اابد منتدار قاله جقدر.

واسيله اوغرا دي ايسه ده كندني علاجنده هان اوچوز
دامله قدر ايجدي. بوكوفي تعقب ايدن كونده موسي الهك
احوال عموميه سي فوق العاده صلاح و انتظام كسب ايتشدي
ايكنجي و دردنجي كونلر باسيل و يركولدن بر اثر بولق
بوتلنون قابل دكدي.

عوم ايله برابر حيرته قالان مجنقوف ديكور
بر تجربہ ايله ايكي مشاهديه نائل اولشد.

۱ مسيو غاجو قوفسكي نك بيش اولدني قولرا
بايلىنك نصفنك نصف ۴۹۰ عرام قفلنده و غايت صاغلام
برهند طموزينه و يرلدني حالده عقبنده قولرايه طوليدني.
و ۱۸ ياشنده غايت كنج و (ز. ۰۰) اسمنده قوتلي
بر شخصك قاني يته قولي بر حاله كيتدر كدن سكره
غاجو قوفسكي نك بيش اولدني مقدارك اوچده برى قدرني
واوندن آز مؤثرني ييدني حالده طقوز ساعت سكره
قولرا علاماتي اظهار ايدورك اولومدن كوج حال ايله
قاني قور تاردني مشاهده ايتكله غاجو قوفسكي اوزرنده كي
تجربہ نك سخته قائل اولشد.

ويتالين نامنده اولان اشو علاجك ماهيت حقيقيه سي
موجدني ميدانه چيقارماقده اولوب بلديه كيميا
خانه سي دركتور دوقور ژرار طرفندن تحليلنده
شوندن بشقه بر نتيجيه دسترس اولنه ماشدر « بو علاج
مكمل بر مضاد عفوي و ميقر و اولوب بورا قسدن توليدن
نتيجيه مشابه نتيجلر و بر سور علاج ميقر و بلك و بولوك
سورلر نك فلجله برابر عين زمانده حيرات حياتيه نك
قوتلنماليه خدمت ايدور.

ويتالين يالكر قولرايه قارشو بر علاج اولوب مخترع
روسيه و فرانسه ده طويلامش اولدني مشاهده نامه لرله



يوصوندن يتاق

اولمدرني اوزره بر يتاغه لزوم كوريلور.
ياموقدن، يوكدن، قيلدن يا خصوص قوش توبندن
بر يتاي اولورسه، آرتق نه قدر طياتي بر اويقو چيكله چكي
شپدن وارسته كوريلور.
فقط ياموقدن، قوش توبندن يتاق هر كس يالدره مازا

ذاتاً بشر نك حوايج ضروريه سندن اولدني حالده،
برده كوندوزك مشغله سي ده منضم اولورسه بالطبع
انسانك بر اويقويه احتياجي بيدار اولور. از جمله بو احتياج
مشغله ن عاي اولسه بيله نه لازم. بو احتياجك دفعي،
دهسا طوغي روسي اويقويه و ارمق ايجون تور يفه حاجت